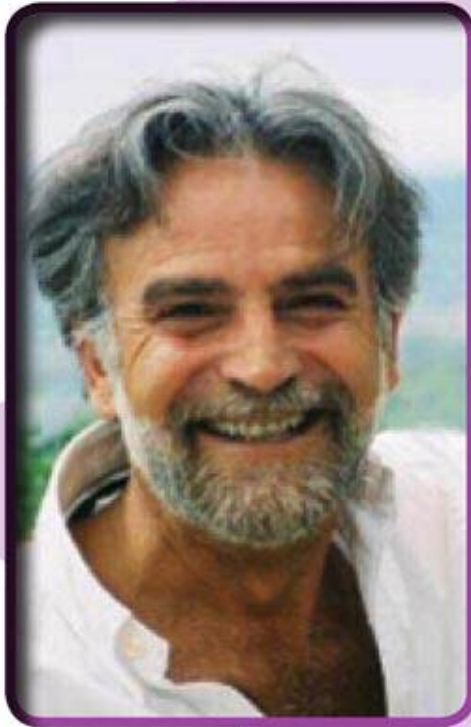




ئەز دزانم چاوا هونەر دپه رهنګه‌کی خوونئ . و تنه‌ها ئەز گوله‌کا هپی ب ئی خوونئ وینه دکه‌م

- پشکا په‌کی -

وهرگیران ژنهره‌یین _____ ناخین وه‌لات

- که‌نگی؟

- هه‌ما ئانها ئەز گه‌له‌کی ب په‌ژراندنا وی
دلخو‌ش بووم.

ده‌ما ئەز گهام فیه‌ننا یی، ب مژده‌که
پاییزی، تهر، پتجایی بو، ئەز جووم ئاتیلی
وینه‌کیش، یا کو دکه‌فیه‌ ئالین دن یی چه‌می
دانووب، ب ئاسه‌نسوری هلکشیا قاتی ژۆر
و ترسه‌ک، ژ هه‌فیتنا کو ئەز ئی را ئاماده
دکه‌م، ب من را هه‌یه، ب دلفره‌هیه‌کی و
ده‌سته‌کی رهنګین ده‌ری فه‌کر، و سلاف
فه‌گه‌راند گه‌له‌کی خو‌ه‌جگاره و پاچه‌که د
ده‌ستی دن دا بوون، مۆزیکي هوندرئ ئاتیلیا
مه‌زن نوخامتی بو ل سهر کانه‌بایه‌که زهر
ئهم رونه‌شتن، هه‌ردوو چاقین من ب له‌ز دوی
جهی دادچوون و فه‌دگه‌رین، ل ئابلویان، ل
ئاتیلی، ل شیوه‌کار، و ل گه‌رماهیا جهی،
هیدی هیدی مه‌قه‌هوه فه‌خوار، و پشته
دان و ستاندنه‌کا داناسینی، من ده‌ست ب
نښاندنا تیبینین خو‌ه‌ یین ده‌ستپیکي کر.
هه‌ما دجی دا من دخواست کو ده‌ستپیکا وی
ناس بکم، زارۆکتیا وی، وه‌لاتی وی پشته

زښتان بو ئیڤاره‌کی، ئەز رونه‌شتی بووم ب هیمنی من ل هه‌فیه‌یښنه‌کی
ته‌ماشه‌ دکر، هه‌فیه‌یښن ب هونه‌رمه‌نده‌کی نه‌مساوی را بو، ب خو‌ه ژ
سوریایی، ناڤی وی مالقا بو، ئەز ماتمایی مام ده‌ما کو من دیتی
ب ئیش دبیزه: هه‌ر تشت، ژ بیی ترسی، دئاتیلیا من دا ب هه‌دان
خه‌و دکه هه‌فیه‌یښنه‌ک بو، به‌ری وی من نزانی بو ئەو گوته‌نین کو
من به‌یستن، دکارن ب ئی ئاواپی و ب ئی گه‌رمبوونی تیکه‌فن هوندرئ
من، ئەز یی کو ژ نښاندن و خو‌ه‌ندن ئاماده‌کرنا دۆکتۆراییی، ئیدی
وه‌ستیامه، دۆکتۆرایا د ره‌خنه‌کرنا هونه‌ری دا، ل سهر هونه‌را بیانی یا
د مه‌یدانا ئه‌وروپی دا،

گوته، هه‌روده‌ها من داخوازا هه‌فیه‌یښنه‌کی
ل سهر کار و هونه‌ر وژیا نا وی، وه‌کی
ئالیه‌کی ژ کارئ ئاماده‌کرنا دۆکتۆراییی را
دا خو‌یاکرن، ژ نشکیفه، ب دلخو‌ه‌شیه‌کی
مالقا ئەز فه‌جنقاند و پرسى:

- تو نها ل کویی؟

- ل ئالمانیایی، میۆنخ

- ناخو‌ه، دئی تو بیی فیه‌ننایی، و ده‌مه‌کی
د ئاتیلیا من دا ب من را بیوری.

وی هه‌فیه‌یښنی ئەز ب ئالین نیرینن
نوو دا ئاژۆتم، دووری هه‌موو لیکۆلین و
نښین کو ل به‌ر ده‌ستین من، و یین کو د
لیگه‌رینا من یا دریز دا من کاری بو ب ده‌ست
خستانا ژ پشانه‌گه‌ه‌کی تا پشانه‌گه‌ه‌کی و
ژ شیوه‌کاره‌کی تا یه‌کی دن و ژ باژاره‌کی تا
باژاره‌کی دن، ژ بیی پرتووه‌که‌ک بجوک ل
سهر مالقا د ناف دکومه‌نتین من دا نه‌بو،
ئهو ژى سالا ۱۹۹۰ ژ گالیریا (والی فه‌نده‌لی)
ل پاريسی ب ده‌ست من که‌ت بو. پوژا دن من
ته‌له‌فون ژ وی را فه‌کر، من ناڤی خو‌ه ژى را

مه‌تکا خوه (حه‌لیمه) بووی. پشټی دمه‌کی باقی ته‌غه‌گه‌ریا، وی چاخی ته‌ ژ باپیږی خوه را دگوت باقو.

نهم ژ مالا باپیږی ته‌ دهرکه‌تن، و ل سهر که‌فین چهما (خابوری) مه‌ جهک ژ بو‌رونشټنی په‌یدا کر، ل گوندی (دیا که‌فر): ته‌ می دچهراندن، و باقی ته‌ ژی هاقینی، ب پالهیان را کار دکر، ب زفستانی را، دل که‌ته‌ که‌چکا جیرانان و نه‌و نانی، نهم ته‌ف ب هه‌ف را د‌نوده‌یه‌کی دا بوون، ب گریغه‌ تو دکه‌تی خه‌وی، ژ به‌ر کو باقی ته‌ ژ بو‌ژنا نوو ل من دخست، هه‌قالین ته‌ بین نوو (حه‌سه‌نو) و (برق) گهنج بوون، لی ههر دوو ژی دین بوون، ته‌ پرانیا دهمین خوه دسیا دیوار دا، ب وان را دقه‌تاند، یان ژی وه‌ سهرگینین که‌ران ژ سهر پین ناخی ژ من را کوم دکر، من ژی نه‌و هشک دکر و ژ بو‌فخستنا ته‌ نووړی رادکر. جاره‌کی باقی ته‌ چوو (هه‌سه‌کی) ده‌یه‌کی ره‌ش بو‌یاخکری ب خوه را نانی، و هن ته‌باشیرا کو پی دنقیساندن، و ژ به‌ر کو دبستان هین ل گوند تونه‌ بوو ل سهر وی ده‌پره‌شی تو فیزی خوه‌ندن و نقیساندن دکر ب ته‌را گه‌له‌کی هشک و سهرت بو.

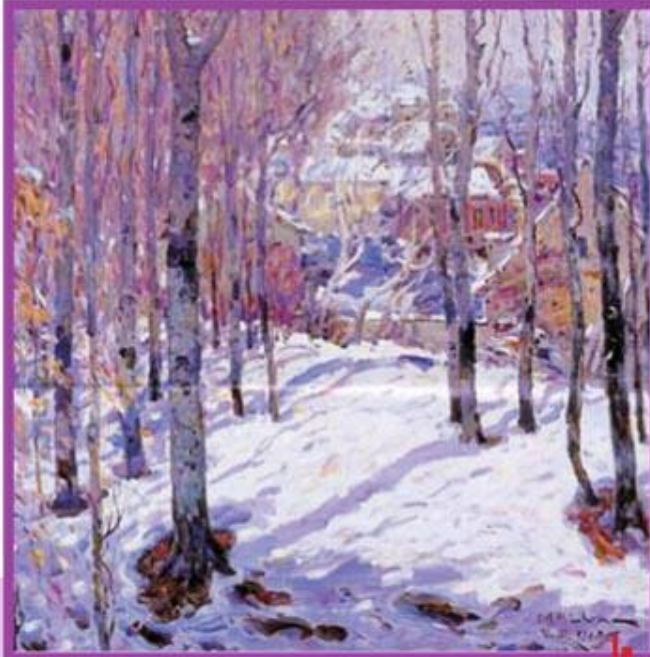
— یادې، چما باقی من ل من دخست؟

— ژ به‌ر کو ته‌ ل سهر ده‌پره‌ش خیز و وینه، ب وان پینقیسین ژ هه‌وهری دکشانندن

بووی، پیتری ساله‌کی من توشیر میژاندی، ب روژ نهم ب په‌ز را بوون، ب شه‌ف مه‌ خه‌و دکر، ژ بینی چره‌یه‌که‌ بچوک و نارگونه‌کی تنه‌بو، جاره‌کی لنگی مه‌تکا ته‌ (حه‌لیمه) که‌ته‌ نارگونه‌ی، تو ژی نه‌ دووړی وی بووی، چهند بزوت فریان سهر قرکا ته‌، و تا نها شوونا وان خویا په‌ (یازن) گه‌له‌کی ب من را سهرت بو، و ل به‌ندا هاتنا باقی ته‌ بو، دا کو ژ مه‌ خه‌لاس به‌، و نهم ژ وان جهی ببن گوندنه‌ مه‌زن بو، ته‌نی چهند مالین دووړ ل ده‌قه‌ره‌کا رست، گوند وی چاخی ته‌نی سی چار مالبات بوون، ژیا نا خوه‌ ب په‌ز و گهنم دقه‌تاندن، یان ژی ب قاچاخیا توتنی، هنک ژ قاچاخچیان ل سهر سنوړی (تورکیایی)، ل به‌ر هه‌سنی ترینی هاتن کوشتن. هنک ژ گوندیان ب نالیی (نامودی) یان (ته‌ل حه‌جه‌ر) دا، ل دهردورا باژاری (هه‌سه‌کی) ژ به‌ر کیمییونا بارانی ره‌قیان، و ب سالان را نه‌و مالین ژی بارکری، ب ناخی را بوون په‌ک و حه‌لیان، هه‌روه‌ما مالا کو تو تیدا ژداییک بووی... تو پیخواس بووی، کنجین کو من ب ده‌ستی خوه‌ ژ ته‌ را به‌ه‌ف دخستن، ل خوه‌ دکر، تو ب میهو دوپشکان را دلپستی، تا کو باپیږی ته‌ لیستکه‌ک ژ سهرده‌فکا قوتیکه‌کا

شرینیی یا گروفر، ب پارچاک ته‌خت و میخه‌کی ژ ته‌ را چیکر. ههر دم ل دهرقه‌ تو ل پشټا

بیده‌نگیه‌کا کن، مالقا جگارا خوه‌ فینخت، د په‌نجه‌ره‌یا مه‌زن را ل دهرقه‌ نیږی، و ب هیمنی ده‌ست ب چپروکا خوه‌ کر، تو دبینی قه‌ی رازا خوه‌ یا مه‌زن ناشکه‌را دکه‌ت، ب دهنکه‌کی نزم خه‌مگینیا خوه‌ و موزیک و بیټنا رهنگان ته‌قله‌هه‌ف کرن (ده‌ما کو به‌ری ساله‌کی ل شامی، نه‌ز ب دیا خوه‌ (نورا) را ل مالا برایی من نیسام رونشتم، نه‌و ژی وده‌ک کو فیر بوویه ل سهر نه‌ردی رونشت بو، هه‌ردوو ده‌ستین خوه‌ دانابوون سهر نیشا چوکان. من ژی پرس کر: یادې کا ل سهر روژبوونا من به‌یه‌فه‌، و زاروکتیا من جاوا بو؟ به‌رسف دا، کو نه‌ز د داویا شه‌فی دا هاتم دونیایی، زفستان بو، د خانیه‌کی بچوک دا ژ هه‌ریی، بانی وی ته‌خت بو، ل گونده‌کی بچوک ب ناخی (ته‌ل نایف) ل باکور، گریدایی باژاری (هه‌سه‌کی) بو، ل ژوریاباکوړی روژه‌لاتی سوریایی، نوده‌ ژ دوو به‌شان هاتبو برین، به‌شه‌ک ژ بو‌خه‌وی، به‌شی دن ژ په‌ز را بو، باقی ته‌ نه‌ حازر بو، نه‌و دووړ بو، ژ من را دگوتن کو نه‌و ل له‌شکه‌ریی په‌، من نزانې بو ژ بو‌چ...، باپیږی ته‌ (حه‌مدی)، و داپیرا ته‌ (یازن)، ب من را بوون، نه‌ز گه‌له‌کی ب ته‌ کپخوه‌ش بووم، وده‌کی نها تو خوه‌شک



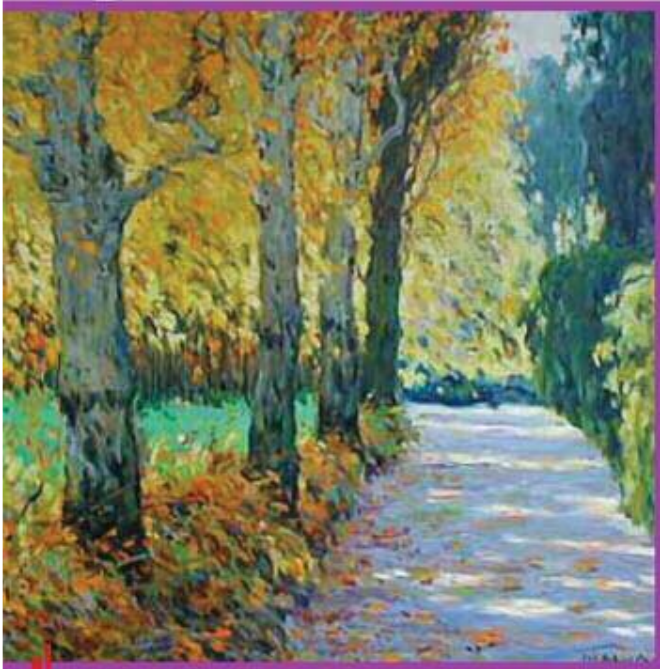
— من چ چیدکر؟ — نزانم تشتی خوهش
 کو دیا من هتا روژا ئیرو نزانه، نه
 بخونه، نه بنقیسه و تو؟ پشتی وئ، چ ژ
 زاروکتیا ته، تی بیرا ته؟ بهلکی نهز هفت
 سالی بووم، تی بیرا من دهما کو جارا
 یه کهمین، ل گوند خانیه کی ژ هه پئی چیکرن
 دا کو بکن دبستان و ماموستایه ک ژ باژیر
 هات ژ مه رها، ب عه ره بی دپه یقی، لی مه
 زاروکتین گوند ژ کوردی پیغه، ب ت زمانین
 دن نزانو بو، ب دزی مه ناخ دخوا، هتا
 کو جاره کی باقی من شه رابه ک نانی،
 من قه خوار پشت را نه ما من ناخ خوار ل
 دبستانی، دپره شه کی که سک و مه زن هه بو،
 نه و هم کتیب هم دهفته رین مه بو، کورسین
 مه ژ، ژ قوتین شیرانی — هه لاوئ —،
 یین مه زن بوون، یان ژ قوتیکین خورمان،
 شاگرت پیخواس ل ده رفه ب تو په کا ژ پاچکان
 دلیستن، د وئ ده می دا من ژ خوه را ل سهر
 دپره ش هوندر، تشتی کو دلی من دخوه ست
 چیدکر، ژ ناف هه قالین من، نقیساندن من
 گه له کی خوه شک بو، ژ ترسا باقی خوه
 نهز فیربووم، لی نه و خهت ده ستیکا
 وینه کیشی بو پشتی سی سالان، مالباتا
 من بارکر تاخا (تهل هه جهر) ل (هه سه کی)
 باژای کوردین کو ژ گوندین دوور بارکر نه،
 تی دا ب جی ببوون.

ل (ئوده یان ب هه ری و که فران لیکر،
 دهریه کی وئ یی که سک هه بو، و ل سهر
 که قیان چهند خیزین پینوسی، ب قه یسی
 هه ژمارا ده ولین ناغی، یین کو به له دیی ژ مه
 را ئانیبوون، تهل هه جهر) باقی من نه رده کی
 بجوک، ب بهایی میهان کری، و مه ماله ک
 ژ دوو هاتبوون نقیسن. پشت را مه بیردک
 د نیقا هه وش دا ژ خوه را کولا. هاقینی من
 ل سهر خانی خه ودر، تژی گیایی هه شک
 بو، خوه دیی من ژ دوشه کین خوه داتینان
 سهر (ئهر دزالی) ئهر دزال ژ پوش و دارکین
 په مبو یین هه شک چیدکر، نه و جیه ک بو
 دپشکان خوه تیدا قه دشارتن.

دبستانا من نه دوور بوو، لی پشتی
 ساله کی نهز ب مهش دجووم دبستانا بلند
 تر، یا ل باژیر، پشتی نیفرۆ ژ، کو ژ
 دبستانی قه دگه ریا، نهز دجووم کاری
 ل سهر ریان، من پسکه ویت یان قه شیر
 دفرۆت، ئان ژ د رستورانته کی دا من
 دفرۆت، ئیقاری ب دوو لیران ئان سسیان
 نهز قه دگه ریا مال، دا کو سبه می دیا من
 هه نک نان و ماست و جایی ژ بو تشتی
 پی بکر، باقی من د کولانا کاریزان دا کار
 دکر، په ره یین کو ههر مه هی دستاندن،
 تیرا مالباته کا ژ نه و که سان نه
 دکر. من ژ دبستانی هه زنه دکر،
 نه ژ ژ پرتوو کین وئ یین
 وده کی دهفته رین من پزیایی،

تیشتا من پر جاران، ژ لیخستنا ماموستا
 بو، ب چۆقه کی ته ختی یی ته ر دهستی من
 دا ئان د لنگین من دا لیدخت، ههر روژ
 په نته روئی من شل بو.

ژ بهر کو نهز نه باقۆ بووم، هه قالین من
 ل دبستانی ناف ل من کربوون (بزن)، د ههر
 تشتی دا نهز ته مبهل و سست بووم، ته نی
 د وینه کیشی دا ژیهاتی بووم، که سه کی ژ
 وده کی باقی من، گو هه ددا وی تشتی، ههر
 روژ ب من دا د قیریا: (ژ بهر کو تو ژ دپه که
 وده ک قنیا یی، ژ بیی باره لگیره کی د بازارا
 که سکا یی دا، تو نابی تشته ک). ئیرو من
 باوه ر کر کو گوئنا باقی من راست بو، : من
 ژ یانا خوه ب ته فایی دهلگرتنا تابلۆ و دهنگ
 و مه تر یالین خوه دا قه داند، ژ ده قه ره کی تا
 ده قه ره کی هاقیان... و د سبه هین زوو دا،
 دیا من نانک و دوو باجانین سور دخستن
 بوخچه کی، ب کۆمه ک که چکا را ل به ندا
 نه ره به یه که سهر قه کری، و تو زگر تی دمام،
 دا کو مه ببه ناف زده قین په مبی سی،
 داوه ت و دکاتین شه کران بوون، ئیقاری
 وده کی کۆمه که ب تو ز و دکر، کنجین
 که چکان ب دهنگی تو ز و سترانان، ب
 یه کبوونا پشتا مه ب ئه ردی را، قلاهی



جھي تڙه وڌستائي پڇاڇي، ٺهه
ڦهڊگهريان مال.

پشتي دبستانا ناڦين، رڻيهڪ بتهئي ل
پنشيا من هه بوو، ڪو ٺهه خودندا ڙ ٻو
ماموستانئي بشو پينم، ڙ بهر ڪو وڻ خودندي
هنهڪ پهره ددان خودنده ڪاران، هه وهه
ڪاري پشتي خه لاسڪرنا خودندي ڙي ل سهر
دوله تي بو، ياني وهزارهتا پهروه رده ڪرني
ڙ (شامي) دا مهجور بو- وهڪ ڪو راست
دبينه - مه ب ڪار بڪه.

ٺهه پهريهين ڪو من دستاندن، ڙ باقي من
ئي هه تم وهستاني را، ٽالڪاريهڪه بچوڪ
بوون. ٺهه چووم سينه مايهڪي من ڪاري بو
ڪاري بليٽيرين و پاڦڙ ڪرنا هولي، ههروهه
وهڪي وينه ڪيشهڪي د وردا، بدهست خستا،
د دهمين ڦالابووني دا، بي پهره من لهه موو
فيلمان ته ماشه دڪر، پشت را داوياشه ڦي،
ليسڪليتا خود سوار دبووم و دچووم (تهل
حهجهر).

ل ور ديا من ل بهندا من بو، دا ڪو
هه ڦيرهڪي ڙ روئي گهرم و خوئي وموئي بزنان
دهينه سهر هه رڊوون لنگين من بين وهرمي،
ڙ ترسا ڪو باقي من شيار ببه و دهست ب

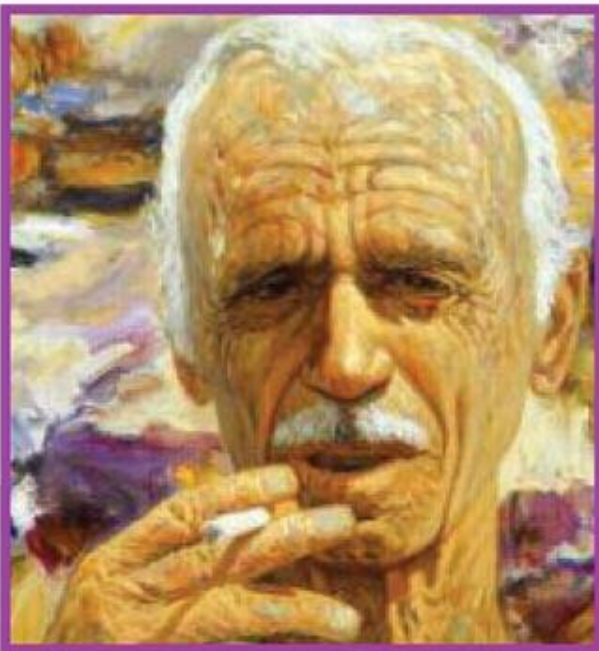
خه بهردانان بڪه، بيدنگ من شيف دخوار و
خه و دڪر د ڦيرگههي دا، هنهڪ ماموستانين
ڪو ڙ (شامي) ٺان ڙي ڙ باشور هاتبوون، ٺهه
في دڪرن، د ناف وان دا هنهڪ ماموستانين
وينه ڪيشي بين پسيور هه بوون، لي گوهدانا
وان ب تشتي ڪو من هه تم چيدڪرن نه ديار
بو.

ٺهه و هه ڦالهڪي من (بهشار) بين
ههري ڙيهاتي بوون د وينه ڪيشي دا، و
هه ڪو پيشانگههين سالانه د داويا سالي
داچيدبوون، ماموستانيان تابلو بين مه دبرن
و ب بهانهيا ڪو ٺهه ب رهنڪ و مهريالين
ل سهر حهسابي ڦيرگههي هاتبوون چيدڪرن
ٺهه ل مه ڦهنهڊگهه راندن، ههتا ڪو چارهڪي
ٺهه لهر دهرين ٺودهيا ماموستانيان گريام،
و من تهني تابلويهڪه خود ڙ وان خودست،
ٺهه ڙي يا ديا من بو، ڙ بهر ليخستا باقي
من ب دوو دهستين شڪهستي (هه ڦير دسترا)
هه ماچ بهر دهستي وي ڪهتا بي ليدخست.

ڙ مهزڪرنا ڪليشه بين مهزم بين فيليمين
سينه مايي، ٺهه ڦيري شيوه ڪاري بووم، و
دهما ڪو پشتي فيليم ب داوي دبو من گه مارا
بن ڪورسيين هولي دمايي، ٺهه پيتر ڦيري
گري دبووم.

د ڦي دهمي دا ٺيشا پشتا من د مؤڦرڪين
ڙيرين دا دهست پيڪر، و ڙ بهر تونه بوونا
پاران، ٺهه نهڊڪاريم بچووما با دختورهڪي،
نه ڙي ٺهه چووم وان نهخوه شخانه بين ڪو
مروڦ ساخ دڪه ڦيبي و مري ڙي دهر دڪه ڦه،
و تا روڙا ٺيرو ڙي ڪو ٺهه تشتهڪي گران
هلگرم ٺان سهرما ل من خه، ٺيشا پشتي ڙ
بهر دڪشين ب دزي، دووري باقي خود من
تابلو چيدڪرن، تشتي ڪو من بي دڪاري ڙ
رهنگان من دڪري، و لسهر ريي جهوالين
شهڪري من خيزين خود دڪشاندن.

برايي من (ئيسام) ٺهه ڙ من را ڪوم
دڪرن و ب گوزانهڪه ڪورڪرني دبرين، من
ريين پالهجيان، شڦانين پهز چيدڪرن،
وينه يي باقي خود يان خوشڪ و برايين
خوه من چيدڪرن، و ٺيدي من دهست ب
خهونا ڦهڪرنا پيشانگهههڪي ل(شامي)
پايتهختي- ڪر، ٺهه باڙاري مهزن، بي ڪو
گهلهڪ هونه رهنه ٽيڊا دڙين، و گالڙيهڪه
تايبهت، گريدايي وهزارهتا چاندي لي
ههيه، وهڪي ڪو چارنا من ڙ راديو يا
ڪو باقي من ٺهه ته ڦلي ٺهله ڪتريڪا وڻ
يا وهڪي ڪه لپيچهڪي مهزن ڪري بو،
دبهيست، ٺهه ل دهرڊورا وڻ رودنشتن، ب



بابي مالڻاي



ديا مالڻاي

نه جېبمايېن مه لي دنيزي، ژ مه ودره وي چاخي كو ههك مروقتې بچوك د هوندرې قې مه كيڼي دا دژين، نه م كارن ل وان گوهدار بكن... و دوما كو نه له كتركيا وي يا مهن قالا بو، من نهو قهكر، تشته كي لاستيكي رمش تيدا هه بو، مه نهو ودي به نيشته كي خسته دهقې خوه دا، و ههك تشتين دن ژي بيتهنكا وان يا جودا هه بو، مه ناسنه كر بي چيه. خهونا من بو كو نه م كاريم ل (شامي) تابلويين خوه نيشان بدهم، نه ل (ههسهكي)، ما كي گوه ددا شيوه كاري؟ ژ خوه شيوه كاري شه رمهك بو، ژ بهر فهدى دكرن، تهني ديره كا نه رسوزوكسان وي دهم ژ من خواست كو نه م وينه يين قهشه و نه فرايېن وان چيكم، پشت را نهو تشتين كو من چيكر بوون نه په ژراندن، خه يالا من يا د تابلويان دا نه ل گوري نهرين و پامانين وان بو، تابلو ب كيزه كه تووژ و بچوك هاتن چراندن، تي بيريا من جاره كي پاريزگهري (ههسهكي) سه د ليره يين سوري دان من كو نه م تابلويه كه مهن ژ متره كي، يي ريي (گيفارا) چيكم، و پشتي كو من ب داوي كر، ب شهف من تابلو دا سر سره وي خوه و ژ (تهل حه جهرې) تا (ههسهكي) د بن باراني دا مه شيام، و من تابلو دا دهست چاقدريين وي، پشتي چهند روژان دياريهك ژ وي گها من، پرتووكا (دايك) يا (مهكسيم گوركي) بو، من پرتووكا قالد خوه ند، رومانا يه كه مين

بو كو نه م دخونم، پشت را باقي من ژي خواند، نهو نه جبان، و گه له كي ههول دا كو رومانين ژ (روسي) هاتنه ودرگه راندن په دا بكه، وي چاخي بي پهره دهاتن به لافكرن، و ب رپا باقي خوه من (خاكا دي) يا (نانتون چيخوف) خوه ند، و تابلوي (مالفا) من چيكر، (مالفا) ناقي كوليلكا كو د پرتووكي دا هاتوو بناقكرن، پشت را من نهو تابلويان هان ژ ترسا باقي خوه را، ناقيته بني بيرئ.

من گه لهك پرتووك خواندن، و پشت را من شيوه كارهك ب

ناقي (سهبري) ناسكر، و يه كي دن ب ناقي (نومهر حهسيب)، (سهبري) گه لهك چاران ژ باژير دهاته جه م، و ب خوه را ناني سپي و خيار و سهنده ويچ ژ من را تانين، وي ب خه ياسه تا خوه تابلو چيندكرن، دهرقه يي تابلويين خوه، مه ت سنور ژ شيوه كاريي را ناسنه دكرن، روژه كي ژ روژان مه كتيبهك ل سر هونه ري نه ديت بو، تهني مه زاني بو كو (شام)، راوه سته ها خهونين مه يا سه ركه يه مه خهون ب په رچاك جاو دديتن، ب لوله يه كه رندگان يا (چيني)، (سهبري) ب ژن بو، ژ بهر ژنا خوه دره قيا جه م، و جاره كي نه م برم نوډه يا ژنكه كي ب تهني ل باژير دژي، نهو مهن و قهله و بو، نهو تهجروبه يا من يا يه كه مين بو، و پشت را ب سالان نه م فيري ل خوه خوه شانينا ب دزي بووم. ب شهف نه م گه له كي ژ جه ندرمه يان دترسيم، ژ بهر كو نهو ل ههسيان سوار دبوون و دگهريان، ب داران لباقي من شان ژي ل ههكي دن ژ جيرانان دخستن، ژ بهر كو وان بچكهك ژ توتني قاچاخ قه دشارتن، شان ژي كتيبن ژ يين ههلبه ستقاني كورد (جهگرخوون) يان ژي ژ بهر كو رومانا وان ههكي ودي رومانا كتيبين كو ژ (روسي) هاتبوون ودرگه راندن بو.

نهف جه ندرمه يين هان چهكار بوون، هه ر تشتي كو ژ دهست وان فهقيران



ويني سهليم بهر دهكاتي (مالشاي رسم كريبه)

ددرهكته، ژ مريشك و هيكن قهلاندي ب خورمان را، دخوان، مه ژي ژ بلي بيينا خورنن ژ مالا جيرانان دهات تشته كي دن نه دخوار، لي مريشكا كو ژ ناليي جيرانان دا دهات جه م، ديا من نه دهيشته نهو جار دن قهگه ره مالي. مه ب شهف په ريكن وي بنناخ دكرن، مه ناسنه دكر كو فيكي چيه، تهني مه نهو ل بازاران دديتن، جاره كي من شهبه شهك ژ زهقيه كا دوور دزي، لي خوه دديت وي ب من ههسيان و تا مالي ب دوو من دا هات، دوما كو من ب دهره كي ژ دهستي خوه، شهبهش شكند هوندرې وي سپي بو. !!! تي بيريا من نه م چقاس شاپوون دوما كو باقي من جاره كي ژ باژير هات، و هه ركه مهن د دهستي وي دا بو، نه م باوهرم نهو نه رزان بو، دوما كو نهو ودي چاقين مه يين بهنده وار قهكر، ژ هوندر دا خهراپ بو، رابو باقي من نهو داني نيقي ههوشي و ب سر دا ميز كر.

هه ر دمه كي ميغانين ب دزي دهاتن جه م باقي من، دهرهنگي شهقي نهو قه دشارتن، ژ بهر كو وان دسياسه تي دا كار دكرن، و نهو ژ ناليي پوليستان قه دهاتن خوهستن، دقونجه كي دا ژ نوډه يا چاركوشه، من خوه دمه لساند و ههك ناف ژ وان دبهيستن، ودي (لنين، ماركس، نهنجلس...)

هاقيران نه م دوهله مهن بووم، قوتيه كه

شريني تژي گوليكيكن قزيزي رهنكين ل جه م من هه بوون: دچووم جبي كو زاروكين جيرانان ل ور كوم دبوون، فهديوكي و به ژنراف بووم، ههكي دووري وان رادوه ستيام، دوو گوليكيكن قزيزي رهنكين د بهريكا من دا بوون، و دوما كو رو ددان من كو نه م ب وان را بليزم، تهقلي گوليكيكن وان سه ركه فتی ژ ليسكي دهرهكته م، ژ بهر كو من گه له كي ب گوهدان بالا خوه ددا ليسكي، لي هه رجار وان ل من دخست، و نه م دره قيام مال دقونجه كي دا خوه قه دشارت،

سازليدانا خوه يا بلوورا تهختي دا گهلهكي
خه مخوار بو پشت را من ناسنه كر ئه و چو
كو. ب سهركه فتن، من سالا خوه يا داوي د
فترگه هي دا ب داوي ثاني، و ئه ز دلخووش
بووم كو ئه ز دكم ببم ماموسته و نه ما
دهرم دبستاني، پشترا من د ژميريارين
دا كار كر، هافين قه ديا و ئه ز ب هه قالين
خوه را بهنده وارم كو بريارا دهستنيشان كرنا
مه بي، ديا من نه دلرجهت بو، ژ بهر
وي بهيست كو دقي ماموستايين ژ باكورئ
ولهيت هه رن باشورئ وي كار بكن، و بين
ژ باشور هه رن باكور، ئه ز تينه دگهيشتم بي
چما؟! لي بهلي هه ر روژ ئه ز بهنده وارئ
ليسته يا ناغان بووم، يا كو ب جامه كي قه
ل سهر ديوارئ شاليارگه ها په روه رده يي ل
باژارئ (هه سه كي) دالقاندي، و ليسته ژ
(شامي) هاتن ئه ز ل ناقي خوه گه ريام، من
نه ديت، ئه م دوازه ماموسته بوون، ناقين
مه ژ نالي هيزين ئه وله كار بين پاراستني قه
نه هاتبوون په ژراندن كو كار بكن، ب گري
ئه ز قه گه ريام مالي، ديا من بي هه سيا، كو
تشتهك چي بوويه خير به لاوي من؟ ناقي
من د ليسته يي دا تونه يادي من نه ديت.
ديا من ناخ ل سهرئ خوه كر و پورا خوه

سهر تابلويي دهينه، ئه ز ئي ب وي تشتي
كي فخوه شبووم، هه ر دم هه نه كين خوه ب
من دكر، ژ بهر كو زماني من يي عه رهبى
نه وه كي زماني وي راست بوو!!! بهري كو
ئه ز خوه دندا خوه يا فترگه هي ب داوي بكم
ب دمه كه كن، خو رته كي بيست سالي و
ژنا خوه، هاتن ئوده يا دويه مين، د مالا مه
دا ب كرئ كرئ، ناقي وي (ئهدول رهمان
درئي) بو ژ (نامودي) هاتبوو، ئيفاره كي ل
بلوورئ دخست، و ب روژ ئي وينه دكشاندن
و گه له كي ل ژنا خوه دخست، جاره كي من
ژ ديا خوه پرس كر چما ئه و ليندخه؟ گو ت:
(ژ بهر كو ژنك ژ وي هه زكه، ئه و ئي ژي
هه زناكه).

(ئهدول رهمان درئي)، ماموستايين من
بي يه كه مين بو د شيوه كاري دا، هه ر كو
ئهو و ژنا خوه دچوون نه خودشخاني، و
دووري مال دكه تن، من كه فرمك ددا بن لنگين
خوه، و د په نجه رها فره را ل تابلويين
وي دنيري، جاره كي من بهيست ژ باقي من
را دببزه: دهف ژ ئومهر به رده بلا كاري
خوه بي تابلويان بكه، دما مه زن ببه، وي
روژه كي ب خوه به رده.

(ئهدول
رهمان) ژي
وه كي مه خزان
بو هه روه ها، د

من ژ كه سه كي هه زنه دكر: من ژ باقي خوه
و ژ قه گه را مالي هه زنه دكر، پر جاران من
ل مالا باپيري خوه خه و دكر، يا كو هه ما
نه گه له كي دووري مه بو، باپيري من ب ژنا
خوه و لاوي وي را رونه شت بو، ياني ناقي
من (ئه زين)، ژ بي هه كه ناني بي هنيكه تي
و ناف و چيله كه كي تشته كي كالكي من تونه
بو. ژ خوه را توتن ب شيري وي دكري، و
پاره يين دن ددان هه ف ژ بو كو روژه كي بي
هه ره (سعودي)، هه جا خوه بكه.

(ئه زين) ب چاهه كي بو، و پسكليتته كه
وي هه بوو، من ب دوو دا باز ددا ماتمايي
دما چاوا ناكه قه.

دما ئه ز گهيشتم جاره ساليين،
كه چكه كا جيرانان دهاته مالا مه، ئهو
ژي د ته مه ني من دا بو، پشت را ديا من
نه ما هيشت ئهو جاره ك دن بي جه م مه ب
دهستنيكا سالا داوي را ژ خوه دندا من يا
د فترگه ها ماموستايان دا، من خو رته كي
ژ ماله كه دهوله مه ند ناسكر، ناقي وي
(هه سه ن همدان) بو، ماله كه وان مه زن
هه بوو و ئه رده كي فره، ژ شيوه كاري
هه زكر، و گه له ك مه تريال و رهنگ ژ بو
وينه كشاندي ل جه م وي هه بوون، هه ر
دمه كي ئه ز دچووم جه م، ژبو كو ئه ز ب
رهنگ و مه تريالين وي بين پر تابلويان
چيكم، لي ب شه رتي كو ئه و ناقي خوه ل



کشاند، رویی خوه ب نهینوکان بریندار کر، بهرسینگا خوه چراند، و بو ویله ویلا وئ: (چما... چما، ته چکریه لاوئ من؟ باقی ته وئ چ بکه کو بیهیس؟ مالا مه خهرايو ئومەر، ئومەر...) تهغلی خه مگینیا خوه ژ مال دهرکه تم، مهشیام و مهشیام، گهلهکی مهشیام و دريژيا چهند روژان نان نهکته دهقی من، من ل سهر ئهردی خهو کر، پشت را قه گهریام.

دیا من ل بهر دهری بو، بانگ کر: ئومەر ئهز ب قوربان، جارهکه دن وها مهکه، سینیکهک گرا و پیقازدهکه سور ژ من را دانی، و تاسکهکه سمی تزه ئاف. روژا دن ئهز چووم جهم بریقه بری پهره دهیی، ناغی وی (خه دۆر) بو، بهرئ ژی بریقه بری دبستانا کو من لی دخواند بو، گوتنین من و گری تهغله ههف بوون، رابو وی سۆز دا من کو ئه وئ ل سهر بهرپر سیاریا خوه چهند سائته تین وینه کیشیی و هکی ماموستایه کی سهر بخوه ل دبستانین باژیر ژ من را ب دهست خینه، و ژ من را تهغهز کر کو هه فاله کی من ب ناغی (حه سهن حهمدان) ل من ددا، راپورت ب من دنقیساندن و ددا هیزین ئهوله کار، لی ئه و بریقه بری هان، یانی (خه دۆر) باش

ناسدکر کو ئهز تهنی وینه کیشم، و ت پیوه دینین من ب ت پارتیین سیایی را تونه نه.

و ب دهستپیکا سالا نوو را سۆزئ (خه دۆر) ب جی هات، ئهز بووم ماموستایی وینه کیشیی، و ب هه سکر من دهست ب چیکرنا تابلویان کر، ههک ژ پهره بیین مه هانه یا خوه، ژ بو کرینا رهنگ و خامه و مه ترالیین وینه کیشیی من دهیشت، و یی دن ژی من ددان باغی خوه.. سیهو و پینچ تابلو من چیکر، دهسته یا ئنینی (کومتابلویین چینی).

من پسکلیتا خوه فرۆت تابلو خستن سوندوقه که تهختی، ب دهستین خوه من چیکرو، و تهغلی سندوقی ههکشام سهر یوسته یه که دريژ و کهفن، من بهری دا (شامی)... نه تهنی ئهز ل سهر پشتا پۆستی بووم، چهنده کین دن هه بوون می یان مریشکین خوه هه میز کر بوون، ئه و جارا یه که مین و کو دووری دی و خوشک و براین خوه دکه قم. تهنی ئهز و سندوقه که تزه ئیش و هیقی و خهونین مه زن.

رئیا (شامی) دوور و دريژ بو، ژ تاریی من تشتهک ل دۆرا خوه نه دیت، ل بهر دهستی سبه هی،

دهما کو ئه م که تن باژیر، پۆسته ل نافه ندا باژیر (ئه لمهرجی) سه کنی، من سندوق ب ئالیکاریا باره لگیران داخست، مه خست ئه ره به یه که ب سی دۆلابان و سهرقه کری، ئهز ل کیله کا شوفیر رونشتم، و من ژی خواست کو من بگه یه نه هۆلا پيشانگه هان یا گریدایی وه زارده تا چاندی، ل جاده یا (ئه بۆ رممانی)، من سندوق دانی بهر دهقی دهری، که تم جهم بریقه بری هۆلی (عه فیف به هه نه سی) جلین من ب گه مار بوون، تۆز ل ره و پۆر و سۆلین من گرتبوو، ب قه یسی یا ل سهر سندوقا من یا ل دهرقه بو. (ته گۆ چ؟) بریقه بر گۆت. ناغی من (ئومەر حه مدی) ی، ئهز ژ (هه سه کی) مه، ژ باکور، من تابلویین خوه ئانینه ژ بو کو پيشانگه هه کی ل فر چیکم. ژ (هه سه کی)؟ ئه جیبمایي پرسی: و ته سۆزه ک ژ بو شانهدانی سته ندیه؟ نا... چاوا دکارم سۆزه کی بستینم؟ دهقی کۆمیه ته هه به، کۆمیه ته نرخاندا، تابلویان ژ بو شانهدانی به ژرینه، پشت را سۆزه کی ددن.

ئهف جارا یه که مینه ئهز تيم فر، و که سه کی ژی ناسناکم، هوون دکارن هه کی زوو سۆز بدن؟ سهری خوه هه ژاند و ئاور دان من، ئهز ترسیم کو په نتارۆنی خوه شل بکم، لی ب نهرمی هه کی که نیا (به لکی دل) وی ب هالی منی په ریشان شه وتی) و سۆز دا کو ئه وئ ته له فۆنی کۆمیه تی بکه، و ژ من را گۆت پشتی روژه کی وهره.

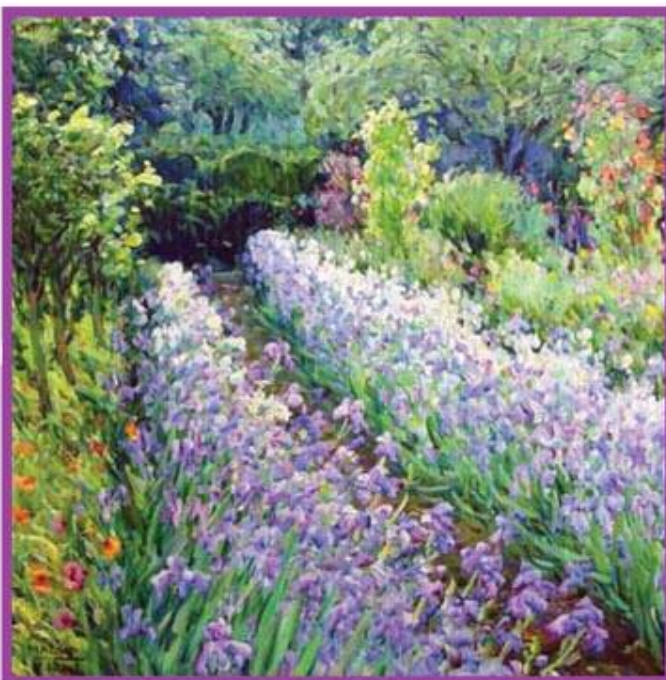


بیریا من دیاری ژ بۇ دیا من بو، ودها هاتبوو (ژ بۇ دیا من، یا کو ئەف ئیش تەقدە لمن بارکرنه). پۇژا دن پيشانگه قەبوو، گەلەک ژ هونەرمدان هاتن، وەزیری چاندەیی (فەوزی ئەلکایالی) ژى هات، هەروەها ژ تەلەفزیونی، تابلۇ وەکی شەریتەکە سۆر ژ ئیگر خویا بوون، دیوارین هۆلی ب ریین پزکری دگرن: روویین جۆتکار و شفانان، گویشین بلووران د دەستین وان دە، ئان نانئ گەرم، کەسەکی ئەز ب خەلکین ل ورنەدام ناسکرن، د ناف وان دا ئەز بیانی بووم، و گەلەک قەرەبالخ بو، پشتی کۆ هۆل قالا بو، ئەز دەرکەتم دەرڤه، (ئید یاقوب) ئەز ب هەنەک شاگرتین خوه را یین زانیگههئ برم وینەکشانگهها خوه، (یوسف ئەبدەلکی) ل ورن بو، من ژ هەقالین خوه یین نوو هەسکر، و قەدەها یەکەمین ژ مەیی قەخوار، پوژا دن، (یوسف ئەبدەلکی) هات سەردانا من، و من فراقین ل مالا وی خوار، خوشکا وی دەرایی نیفکیشی را بەر چاقین من کەت ژ ئۆدەیهکی دچوو یەکە دن، من ل وینەهین وی یین کارەکەتور نئری، ئەو وینەهین کو وی دەم د پوژنامەیان دا دوەشاندن، یی هەسیا کو ئەز گەلەکی بالا خوه ددم خوەشکبونا خوشکا وی، هەما د جی دا ژ من را خویا کر کو ئەو خرستیانن، و ئەز ژى نه وەکی وانم، من ژى پرس کر: چما ئەز ژى نه خرستیانم؟ ب کەن

من نافی وان د پوژنامەیان دا دخواندن، و ئەز گەلەکی کێفخوەشبووم کو ئەز ئانا د ناف وان دا مە گوشتین نافی من یین بەری دەرکەتتا ژ مالی هاتن بیریا من: (تو هونەرمدەکی نه سەرکەفتی یی، و داویا ته، تی ببی بارهنگیزەک د بازارا کەسکاییی دا). (غازی ئەلخالدی، عید یاقوب، مەمدوح قەشلان و عەبدول عەزیز ئەلۆن) د کۆمیتەیی دا بوون، (غازی) بسکيا جانئ خوه بەر من هات و ب گەرمی سلاڤ ل من کر، پەسنا تابلۆیین من دا، و گوٹ کو ئەو د تەڤگەرا هونەری دا تشتەکی سورپرن، (سورپردەکە ژ باکور)، من د جی دا ژى حەسکر و پشت را کۆمیتەیی ژ بۆ تاییهتیا رەوشا من، بریار دا کو تەنئ هەفتیەکی ژ بۆ شانەدانا تابلۆیین من بدن، یانی د قالا بوونا ناقبەرا دوو پیشانگەهان دا. و (غازی) ئەز ب خوه را برم پوژنامەیا (ئەلبەس)، پوژنامەیا کوتی دا دنقیساند، و وینەگر ئانی، و هەڤەیفینەکە درێژ ب من را چیکر، ئیقاری ئەز ب خوه را برم مالا خوه، گەلەک خوارنن خوهش و رەنگارەنگ کو بەرئ من د ژیا نا خوه دا تام نەکرە، ژ من را دانین.

ئیقاری تابلۇ هاتن دالقاندن، و ب لەز کارتەک ب نافی تابلۇیان هات چاپکرن، و دیارکرن ژى تیدا هەبوو، بەرئ وسا بو، تی

من تابلۇ خستن هۆلا شانەدانی یا قالا، دەرگەهقانی ورن سندووق ژى ب من را نەخوشانند هوندر، بریڤهیر ژ ئۇدا خوه دەرکەت، ل تابلۆیین سۆر نئری، و ب دەنگەکی نەرم گوٹ: (چ ئەجیبە، ئەف کۆمکوژیە یاو) و بەردەوام کر، (ئەز ژى تابلۆیان چیدکم، من دۆکتۆرا د دیروکا هونەرئ دا ستانديە...). بیدەنگ من خاتر ژى خوەست و دەرکەتم... دەرکەتم جادا مەزن، من بالا خوه دا ئاقاهى، هیدی هیدی مەشیام، قەگەریام ناقەندا باژیر، ل خەوخانەکە هەری ئەرزان دگەریام کو تی دا رازیم، دخەوخانەیا (دار ئەلفەرح) دا من دۆشەکەکە گەمارى بی چەرچەف ب دەست خست، من دانی هەوشا خەوخانەیی، و تەف جلین خوه من خەو کر، ب سبەهی ل سەر دەنگی چەرچی و قەرەبالخا باژیر ژ خەو رابووم، ل جیهکی گەریام کو تی دا نانەکی بخوم، من سەندەویشەکی مەزن یی (فەلافیل) کرى ل باخچاکى رونشتم، وەکی مروڤهکی ژ سەردەما کەڤرى هاتبە من خوار، ئەز چووم هۆلا شانەدانی، هەتا کو کۆمیتە هات ل دەرڤه راوەستیام، کۆمیتە ژ چەند هونەرمدان پیک هاتبوو و پخنەگرەکی،



بەرسفا من دا: ژ بەر کو نافی تە (نۆمەر
 ھەمدی) یە ئەو ژى نافی موسلمانایە من
 ئەف تەشت بەرئ نزانپوو، ھەر ھەفت
 روژین شانەدانا تابلویان قەدیان، پەشتی
 ئیغارا قەکرئ کەسەک ژ بلی دەرگەفانی
 ھۆلی نەدھات، دەرگەھفانی کو ھەما
 جارەکی قەدەھەک چایی ژئ نەدا من.

پەرە ھەما نە تەشتەک ژى ب من را
 نەمان، ئیغارى (یوسف) و ھەفالەکی وی
 چیرۆکنفیس پەرەیین قەگەرا (ھەسەکی)
 دان من سبەھى دەما کو ئەز ژ خەوخانەیین
 دەرکەتم جار دن باف و دیا من ھاتن بیریا
 من، ژ ببیی دوو تابلویان کو وەزارەتا
 چاندئ ئەو کریبوون و ھەتا نھا من بەھایی
 وان نەستاندیه، تەشتەک نەھات فرۆتن.

دریژیا ریا ھۆلی، یا کو ئەز ب مەش
 چووم، من ژ خوە پرس دکر (ئەز چ بکم؟)
 (ئەزئ جاوا رویی باقی خوە ببینم؟) ئەزئ
 فان تابلویین ل بەر دلئ من بەھا، د کو دا
 قەشیرم؟ گەلەک پرس دەما ئەز دچووم
 ھۆلا شانەدانی، د سەرئ من دا دگەریان.

من تابلۆ داخستن، ھەموو ب وەریسەکی
 گریدان و خستن سوندوقا خەمگین،
 جارەکە دن من ئەردەبە ئانی، ژشوفیر
 را گۆت من بگھینە جیەکی قالا و ھنەکی
 دەرڤەیی باژیر، جیەکی کو گەمارئ لی

دافیژن، وی گۆت: (جادا جنان)؟ ل ور من
 سوندوق داخست، تابلۆ دەرخستن، و ئاگر
 ب وان خست، من کۆما رەنگارەنگ شەوتاند
 ھیدی ھیدی ئاگر دەرپازدبو روپین ب رەنگی
 سۆر ھاتنە کشاندن، پەشت را ئاگرەکی سۆر
 و بلند دا سەر کۆمی و ھیشت کو شوفیر
 ب ئەردەبەیا خوە قە ب لەز بازە، رو و
 دەست ب ئیگر ھاتن شەوتاندن و پیس
 بوون، ئەز پە ھەست بووم کو ئەو ژ بەرئ
 خوەشکتر بوون، ژ نەشکە قە ئەز جەمدیم،
 د تیرمەھى دا، کەتم تایی، دریژیا دەمى من
 کور ل دینبوونا شەوات و دومانا رەنگان
 دنیزی، ھەتا کو ئەو تەف بوون کۆمەکە
 رەش و بچوک، من بالا خوە دایی و ژ ھش
 کەتم پەشتی دوو روژان ژ نەخوەشخانەیا
 (ئەلمواسات) دەرکەتم من بەری دا ئالی
 بۆسسین (ھەسەکی) قەگەریام مالئ، من دئ
 و خویشک و براییین خوە ھەمیز کرن، پەشت
 را باقی من ھات، ب لەز دیا من بەرقە وی
 جوو، گرانییا خوە تەقدە خستە بن لنگین
 وی، تەکە ژئ کرن کو دەستى خوە ل من
 رانەکە، و سۆز دایی کو ئەز نەما جارەکە
 دن تابلویان چیدکەم پەشتی قئ بویەرئ.

روژ دەرپازبوون نەما ژ من
 ھات کو ئەز دەست ب رەنگان
 بکم، کەسین من یین د تابلویان
 دا بوون شەفەستە ب ترس، د

خەونین من دا خوە ل من خویا دکر، دیا
 من گەلەکی ل سەر من ب ترس بو کو ئەز
 دین بېم، ھەتا کو جارەکی باقی من بەر ب
 من دا ھات، چخاراک دا من و گۆت: (ئیدی
 تو بوویە میز، ژ ئیرۆ و پیقە تو دکاری
 چخاران بکیشئ)، د قئ دەمى دا، روژنامەیین
 سورى ئیدی نووچە و گۆتارین ھونەری ھەر
 چەند روژان دوشاندن، ھەروەھا شەواتا
 تابلویین من ژى، ژ بەر کو ئەوئ شوفیر
 وەک کو ھاتە خویا کرن قەگەریا بو ھۆلا
 شانەدانی و خەبەر دابو وان کو ئەو خۆرتی
 تابلۆ ژ قر بارکریبوون ئەو تەف یرن د ناف
 گەمەرا (جادا جنان) دا، ئاگر ب وان خست.
 ھەتا نھا ئەز ژ کۆمکا رەش یا کو ھەر تم د
 بیرەوەر یا من دا درەقم، من کاری بو تابلۆ
 ژبیربکرانا، لی ئەو کۆمکا نفرینکری ھەتا
 روژا ئیرۆ ژ من دوور نەکەتیه. مالقا وەستیایا
 و ئەز ژیکیشانگەھا تۆد دومانا چخاران و
 بېنھا ویسکی ببو، ب سائەتان دەم دەرپاز
 ببو و من ھەر تەشتی کو دبەپست دنفیساند،
 ب ھیقیا کو ئەمى روژا دن ھەقدوو ببینن،
 من خاتر ژئ خوەست.

چاقەرئیی پشکا دوویئ بن

